

中华优秀传统文化融入小学英语教学的路径与策略研究

戴能

江苏省滨海县人民路实验小学

摘要：中华优秀传统文化是中华民族的精神命脉，将其融入小学英语教学是落实《义务教育英语课程标准（2022年版）》文化意识目标、增强学生文化自信的重要途径。本文分析了传统文化融入小学英语教学的价值意蕴，针对当前融入实践中存在的文化内容碎片化、融入方式简单化、评价机制缺失等问题，提出内容甄选、有机融入、活动驱动、评价跟进四条实践路径，并结合具体课例阐述操作策略，以期为一线教师提供可借鉴的实践参考。

关键词：中华优秀传统文化；小学英语；文化意识；融入路径；教学策略

一、引言

《义务教育英语课程标准（2022年版）》明确指出，英语课程承担着培养学生文化意识的重要任务，要求学生“能够了解中华优秀传统文化，初步形成文化自信”。这一要求将中华优秀传统文化传承提升到国家战略高度。小学阶段是学生语言发展和文化认同的关键期，在英语教学中融入中华优秀传统文化，既有助于学生用英语讲好中国故事，也能避免“中国文化失语”现象，实现语言学习与文化育人的有机统一。

然而，当前小学英语教学中传统文化融入仍存在诸多不足：教材中的传统文化内容零星分散，缺乏系统性；教师多采用“贴标签式”的中文翻译或课外补充，融而不入；评价环节对文化目标的达成缺乏有效检测。如何将中华优秀传统文化自然、适切、深度地融入小学英语教学，成为亟待解决的问题。

二、传统文化融入小学英语教学的价值意蕴

将中华优秀传统文化融入小学英语教学，具有三重核心价值。第一，落实核心素养，增强文化意识。英语学科核心素养中的“文化意识”不仅包括理解外国文化，更强调对中华文化的认同与传承。学生在学习英语表达的同时，接触传统节日、经典故事、民俗技艺等，能够逐步形成“用英语传播中华文化”的意识与能力，从小树立文化自信。第二，丰富教学资源，激发学习兴趣。传统文化内容生动鲜活，如春节、端午节、剪纸、皮影戏等，贴近儿童生活经验。将这些元素引入课堂，能够打破单纯学习外语单词句型的枯燥感，使语言学习更有情境、有温度、有意义，从而激发学生的学习内驱力。第三，实现学科育人，促进价值引领。传统文化中蕴含的仁爱、诚信、勤俭、孝亲等美德，与社会主义核心价值观高度契合。在英语教学中润物无声地传递这些价值观念，有助于学生形成正确的人生观和世界观，落实立德树人根本任务。

三、传统文化融入小学英语教学的现实困境

尽管意义重大，但实践中仍面临以下突出问题。一是内容甄选缺乏系统性。不少教师对传统文化内容的选取随意性较大，或照搬教材中的零散词句（如 dragon boat、mooncake），或临时上网搜索相关素材，缺少基于学生认知水平和文化教学目标的系统规划，导致文化学习碎片化、浅表化。二是融入方式简单生硬。常见的做法是在词汇教学后补充中文解释，或在课堂末尾增加“文化小贴士”环节，采用“翻译—记忆”模式。这种“贴标签式”融入未能将文化与语言学习有机整合，学生记住的只是中文知识的英文对应词，难以形成真正的文化理解与表达能力。三是教师自身素养不足。许多小学英语教师缺乏系统的传统文化知

识储备，也缺少用英语准确表达文化内容的能力。教师在课堂上不敢深入展开，只能浅尝辄止，影响了融入的深度与效果。四是评价机制缺失。目前对学生的评价仍以语言知识和技能为主，文化意识的达成情况很少纳入评价体系。学生不知“文化目标是什么、做到了没有”，教师也无法根据评价反馈调整文化教学策略。

四、传统文化融入小学英语教学的路径与策略

针对上述问题，可从以下四条路径实施融入。（一）内容甄选策略：立足教材，适度拓展：融入应以教材为根基，避免另起炉灶。教师应梳理教材各单元主题，寻找与传统文化内容的结合点。例如，PEP教材三年级下册“**At the zoo**”可融入十二生肖故事；四年级上册“**My home**”可融入传统民居（四合院）介绍；五年级下册“**My school calendar**”可系统融入传统节日。同时，根据学生年龄特点分层甄选：低年级以节日习俗、儿歌童谣为主；中年级引入神话传说、历史人物故事；高年级增加经典名句、传统技艺介绍。内容选择应遵循适切性、典型性、趣味性原则。（二）有机融入策略：浸润式整合，而非叠加：传统文化应像“盐溶于水”般自然融入语言学习活动，而非机械叠加。具体方式包括：（1）词汇教学中渗透：学习“**food**”时对比粽子与汉堡，学习“**family**”时介绍“孝”的内涵。（2）对话教学中融入：在“询问日期”对话中引入“**When is the Dragon Boat Festival? What do we eat?**”（3）阅读教学中拓展：使用改编的英文版传统故事（如《年的传说》《司马光砸缸》）作为补充阅读材料。（4）项目式学习中运用：围绕“中国传统节日”开展制作英文手抄报、用英语介绍家乡习俗、演英语情景剧等活动。（三）活动驱动策略：在体验中学习，在表达中内化：设计多感官、多形式的体验活动，让学生在“做”中学文化。例如：学完中秋节主题后，组织学生制作月饼盒英文标签，并用英语录制“家庭中秋介绍”短视频；学完传统技艺单元后，邀请剪纸艺人进课堂，学生边体验边学习 **scissors**、**paper cutting** 等词汇。此外，设立“英语文化角”，定期更换主题（如“中国茶”“二十四节气”），鼓励学生用英语写便签、画配文，营造浸润式文化氛围。（四）评价跟进策略：显性化目标，多元化评价：首先，将文化目标写进每单元的教学目标，并使其可观测、可评价。例如：“学生能说出两个中国传统节日的名称及主要习俗，发音基本正确。”其次，建立多元评价体系：使用表现性任务（文化海报展示、口头介绍、短剧表演）、评价量规（内容、语言、表达三个维度）、学生自评互评（如“我能用英语说出三个中国故事”清单）等方式，将文化意识达成情况纳入学期综合评价。

五、课例简析：以“**Chinese festivals**”主题教学为例

以五年级“**My school calendar**”单元拓展课为例，主题为“**Chinese Traditional Festivals**”。设计流程如下：（1）目标设定：学生能说出春节、端午节、中秋节及其核心习俗（**eat dumplings, watch dragon boat race, enjoy the moon**）；能小组合作制作一张节日英文海报并做1分钟介绍。（2）词汇句型学习：通过图片、短视频学习节日词汇及核心句型“**...is in... People usually...**”。（3）文化深度理解：对比中西方节日异同（如春节与圣诞节），讨论“为什么中国人要回家过年”，理解团圆文化。（4）海报制作与展示：小组选择一节日，制作图文海报并面向全班介绍。同学使用评价量规（节日信息准确度、语言正确性、表现力）进行同伴评价。（5）课后延伸：用英语向家人介绍一个传统节日，拍摄30秒视频上传班级平台。（6）该课例将文化目标显性化，融入贯穿感知、学习、理解、表达、评价全过程，实现了语言学习与文化传承的双重目标。

六、结语

将中华优秀传统文化融入小学英语教学，是时代赋予英语教师的重要使命。教师应树立

文化育人意识，立足教材、链接生活，以浸润式整合取代机械叠加，以体验式活动激发学生主动表达，以多元评价保障文化目标的落实。唯有如此，才能真正实现“用英语讲好中国故事”，培养既有国际视野又有家国情怀的时代新人。

参考文献

- [1] 中华人民共和国教育部. 义务教育英语课程标准（2022 年版）[S]. 北京：北京师范大学出版社, 2022.
- [2] 程晓堂. 英语学科核心素养的实质内涵[J]. 课程·教材·教法, 2016(5): 79-86.